

سوالات متداول

چگونه می توانم به فرزندم کمک کنم تا به استفاده از زبان خانوادگی ام در خانه ادامه دهد؟

به استفاده از زبان(های) خانواده خود در خانه ادامه دهید. با فرزندتان به زبان خانواده خود صحبت کنید. با صحبت کردن در مورد مفاهیم، موضوعات و معانی کلمات در زبان خانواده خود به آنها در کارهای مدرسه کمک کنید. این به آنها فرصتهایی می دهد تا مهارت های زبانی خانواده شان را به روش های معنادار توسعه دهند.

فرزندم زبان ها را با هم مخلوط می کند. آیا این نگران کننده است؟

اختلاط زبان ها در کودکان دوزبانه بسیار رایج است. این بدان معنا نیست که آنها سردرگم هستند - آنها به سادگی از تمام منابع زبان خود برای بیان خود استفاده می کنند.

فرزندم فقط با من انگلیسی صحبت می کند. باید چکار کنم؟

بسیاری از کودکان دوزبانه این کار را انجام می دهند، به خصوص زمانی که می دانند والدینشان انگلیسی می دانند. به استفاده از زبان(های) خانواده خود با آنها ادامه دهید. این به آنها بهترین شانس را برای حفظ مهارت های زبان اول خود می دهد.

معلم فرزندم به من می گوید که فرزندم در مدرسه زیاد صحبت نمی کند. آیا باید نگران باشم؟

بسیاری از کودکان ترجیح می دهند برای مدتی به زبان جدید صحبت نکنند، شاید به این دلیل که در مورد آن احساس خجالت می کنند یا به این دلیل که نمی خواهند تا زمانی که احساس کنند می توانند آن را به خوبی انجام دهند، به زبان جدید صحبت نکنند. این "مرحله خاموش" نسبتاً رایج است. اکثر کودکان وقتی آماده باشند صدای خود را در مدرسه پیدا می کنند.

اکنون فرزند من در انگلستان در مدرسه است، آیا باید در خانه با آنها انگلیسی صحبت کنم؟

به صحبت کردن با فرزندتان به زبان خانه خود ادامه دهید. این بهترین راه برای دادن فرصت به آنها برای توسعه مهارت های خود در این زبان ها و حفظ هویت و فرهنگ خود است.

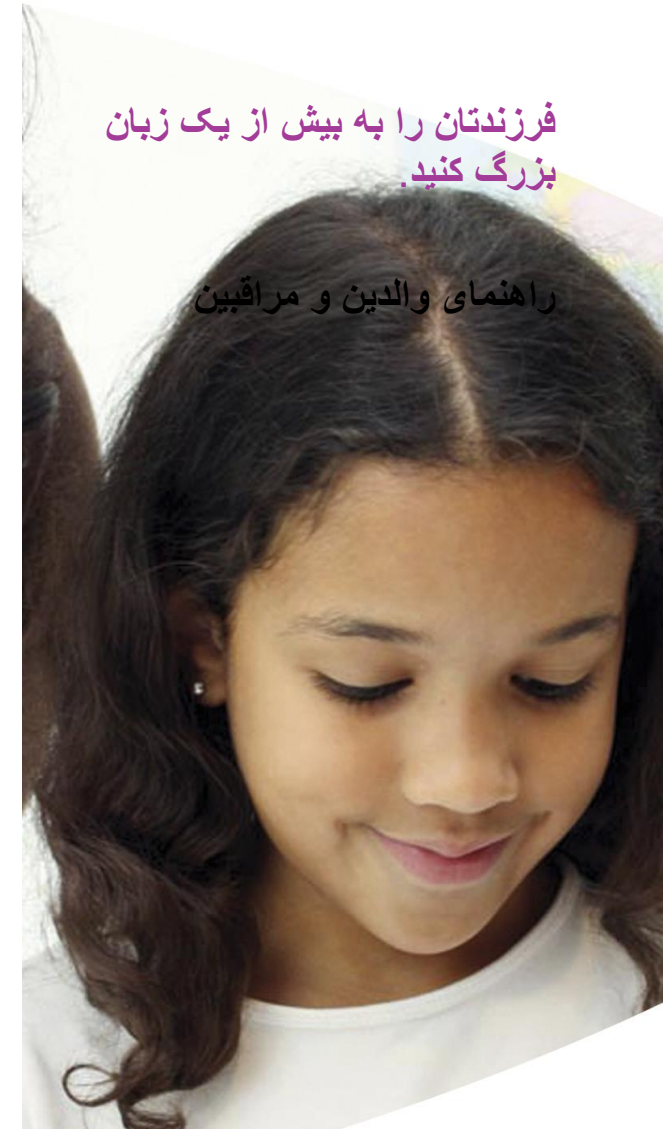
اطلاعات بیشتر

www.hants.gov.uk/emtas

دري: خزان ۲۰۲۳

فرزندتان را به بیش از یک زبان بزرگ کنید.

راهنمای والدین و مراقبین



Hampshire
 County Council

نکاتی برای والدین/مراقبان

- با کودک خود به زبان اول صحبت کنید، حتی زمانی که کودک آنقدر کوچک است که نمی تواند به طور کامل بفهمد.
- قافیه ها و آهنگ های مهد کودک را به زبان خود به کودک خود آموزش دهید.
- از به اشتراک گذاری داستان ها با فرزندتان به زبان اول خود لذت ببرید. این یک راه خوب برای حفظ ارتباط با زبان و میراث شماست.
- در صورت وجود، رسانه های مناسب سن را به زبان اول تماشا و گوش دهید.
- مفتخر باشید که در جمع با فرزندتان به زبان خود صحبت کنید.
- فرزندتان را به گردهمایی های اجتماعی ببرید، جایی که می شنوند که مردم از زبان شما استفاده می کنند و در آنجا می توانند دانش و درک خود را از فرهنگ خود توسعه دهند.
- سعی کنید به خاطر لهجه فرزندتان یا هر اشتباهی که ممکن است مرتکب شود به او نخندید و اذیت نکنید.
- فرزند خود را تشویق کنید تا از زبان اول خود به عنوان ابزاری برای یادگیری در مورد جهان استفاده کند. از طریق کار مدرسه، برای انجام تکالیف، معاشرت با دیگران و کشف علایق آنها.

یک تاریخ کامل که یک جامعه را ایجاد می کند...

در بسیاری از خانواده ها بیش از یک زبان صحبت می شود. در برخی خانواده ها، هر دو والدین زبان اول یکسانی دارند. در برخی دیگر، هر یک از والدین ممکن است به زبان متفاوتی صحبت کنند. در هر شرایطی که هستید، ممکن است در مورد تربیت فرزندتان به بیش از یک زبان سؤالاتی داشته باشید. این جزوه ممکن است به پاسخ به برخی از این سؤالات کمک کند.

مزایای دو زبانه بودن

صحبت کردن به دو یا چند زبان به افراد یک مهارت اضافی و ارزشمند می دهد. فردی با دو یا چند زبان می تواند انتخاب گسترده تری از مشاغل داشته باشد.

آنچه تحقیق می گوید

- کودکان دوزبانه و چند زبانه تمایل دارند:
- در مدرسه خوب عمل کنند و در امتحانات خود نمرات خوبی کسب کنند
- زبان سوم را راحت تر یاد بگیرند
- در صورتی که با پایه محکم در زبان اول خود به مدرسه بیایند، توانایی های سوادآموزی قوی تری در زبان انگلیسی ایجاد کنند
- در نتیجه پردازش اطلاعات از طریق دو زبان مختلف، انعطاف بیشتری در تفکر خود ایجاد کنند
- از دیدگاه های فرهنگی مختلف، جهان بینی وسیع تری داشته باشید
- در حل مسئله و بیان خلاقانه مهارت داشته باشید
- نگرش های تساهل آمیزتری نسبت به دیگران ابراز کنید.

زبان فقط کلمات نیست...

در جایی که اطرافیان برای آن ارزش قائل هستند، دوزبانگی عزت نفس کودک را بالا می برد و به آنها کمک می کند تا نسبت به خود احساس خوبی داشته باشند. اگر کودکان نسبت به زبان و فرهنگ خود مغرور یا مثبت اندیش باشند، احتمالاً هویت فرهنگی خود را حفظ می کنند.

توانایی برقراری ارتباط با سایر اعضای خانواده به عنوان مثال پدربزرگ و مادربزرگ به ایجاد و حفظ حس تعلق در خانواده و جامعه گسترده کمک می کند.

این یک فرهنگ، یک سنت، یکپارچگی یک جامعه است...